

Malachi

Malachi 1

- ¶1. The burden of the word of Jehovah to Israel by the hand of Malachi:
2. “I have loved you, says Jehovah. But you say, ‘How have you loved us?’ Was not Esau Jacob’s brother? says Jehovah. Yet, I loved Jacob.
 3. And I hated Esau, and I have made his mountains a wasteland, and his inheritance, a wilderness for wolves.
 4. Because Edom says, ‘We are beaten down, but we will rebuild the ruins,’ thus says Jehovah of Hosts: They may build, but I will tear down, and people will call them, ‘The wicked land’ and ‘The people against whom Jehovah has everlasting indignation’.
 5. Your eyes will see, and you will say, ‘Let Jehovah be magnified beyond the border of Israel!’
 6. A son honors his father, and a slave, his master. If I am a Father, where is my honor? And if I am a Master, where is my respect? says Jehovah of Hosts to you, O priests who despise my name! But you say, ‘How have we despised your name?’
 7. By offering desecrated bread upon my altar! But you say, ‘How have we desecrated you?’ When you think of the table of Jehovah as contemptible.
 8. For when you offer the blind for sacrifice, is it not evil? And when you offer the lame and the sick, is it not evil? Offer it to your governor! Will he accept you or show you any favor? says Jehovah of Hosts.
 9. (Entreat now, I beg *you*, the favor of God, that He will be gracious to us!) With such from your hand, will you find favor with him? says Jehovah of Hosts.
 10. Who among you would even shut the two doors or kindle the fire of my altar without pay? I have no pleasure in you, says Jehovah of Hosts, and I will not be pleased with an offering from your hand.
- ¶11. “From the rising of the sun until its going down, my name shall be great among the Gentiles! And in every place, incense and a pure offering will be offered to my name, for my name shall be great among the nations, says Jehovah of Hosts.
12. But you profane it, in that you think, ‘The table of Jehovah is polluted, it and its fruit. Its food is despicable.’
 13. And you think, ‘Behold, what a burden!’ And you sniff at it, says Jehovah of Hosts. You offer that which is torn, the lame, and the sick—that is the kind of offering you bring! Shall I accept that from your hand? says Jehovah.
 14. The guileful man is cursed, who has in his flock a male and makes a vow, but then sacrifices a corrupt thing to Jehovah. I am a great King, says Jehovah of Hosts, and my name will be feared among the Gentiles.

Malachi 2

- ¶1. “And now, this commandment is for you, O priests!
2. If you will not listen, and if you will not take it to heart to give glory to my name, says Jehovah of Hosts, then I will send forth a curse against you. I will curse your blessings. Indeed, I have cursed them already because you are not taking it to heart.
 3. Behold, I am going to rebuke your offspring, and I will smear dung on your faces, the dung of your festival sacrifices, and one will lift up your *faces* to it.
 4. You will know then that I did send this commandment to you so that my covenant might continue with Levi, says Jehovah of Hosts.
 5. My covenant with him was one of life and peace, and I gave them *because of his* fear. Yea, he feared me; he was terrified at my name.
 6. The law of truth was in his mouth, and injustice was not found on his lips. He walked with me in peace and uprightness, and he turned many from iniquity.
 7. The lips of a priest should preserve knowledge. Men should seek the law from his mouth, for he is the messenger of Jehovah of Hosts.
 8. But you! You have turned from the way; you have caused many to stumble at the law; you have corrupted the covenant of Levi, says Jehovah of Hosts.
 9. Therefore, I have made you contemptible and abased before all the people, since none of you keep my ways, but you have respect of persons in applying the law.”
- ¶10. Have we not all one Father? Has not one God created us? Why, then, do each of us deal treacherously with his brother, to profane the covenant of our fathers?
11. Judah has been unfaithful, and an abomination is done in Israel and in Jerusalem, for Judah has defiled the sanctuary of Jehovah which He loved and has married the daughter of a foreign god.
 12. Jehovah will cut off from the tents of Jacob the man who does this and then gets up and testifies and makes an offering to Jehovah of Hosts.
- ¶13. And this is another thing you do. You cover the altar of Jehovah with tears and weeping and groaning so that He no longer regards or takes pleasure in the offering from your hand.
14. But you say, “Why?” Because Jehovah has been witness between you and the wife of your youth, that you have dealt treacherously with her, yet she is your companion, and the wife of your covenant.
 15. (Has He not created one in whom is the fullness of the Spirit? And why him? Because He wanted a divine child.)¹ Take heed to your spirit, and let no one *among you* be unfaithful to the wife of your youth!

¹ This part of verse 15 is possibly one of the many prophecies with a dual meaning, one for the prophet’s time, and another for the future. It is a very difficult verse to translate, but for Malachi’s time, it would be something like this: “But did He not make [of a man and a woman] one? And the rest of the spirit was His. And why one? He was seeking a godly seed.”

16. Jehovah, the God of Israel, says that He hates divorce and the man who covers up wrong with his garment, says Jehovah of Hosts. Take heed to your spirit, and do not be unfaithful!
17. You have wearied Jehovah with your words. Yet you say, “How have we wearied *Him*?” When you say, “Everyone who does evil *is* good in the sight of Jehovah, and He delights in them!” Or *when you say*, “Where is the God of judgment?”

Malachi 3

- ¶1. “Behold, I will send my messenger, and he will prepare the way before me. The Lord whom you seek shall suddenly come to his temple, even the messenger of the covenant whom you desire. Behold, he is coming! says Jehovah of Hosts.
2. But who can endure the day of his coming, and who will stand when he appears? He is like a refiner’s fire and like the fullers’ lye.
3. And he will sit as a refiner and purifier of silver, and he will purify the sons of Levi and refine them as gold and silver, and in righteousness will they bring an offering to Jehovah.
4. Then will the offering of Judah and Jerusalem be sweet to Jehovah, as in days of old and as in years past.
5. And I will draw near to you for judgment, and I will be a swift witness against sorcerers, and against adulterers, and against false witnesses, and against those who oppress the worker in his wages, the widow, and the orphan, and against those who turn the stranger away and do not fear me, says Jehovah of Hosts.
6. I, Jehovah, do not change; that is why you sons of Jacob are not consumed.
7. For from the days of your fathers, you have turned aside from my statutes and have not observed them. Return to me, and I will return to you, says Jehovah of Hosts. But you say, ‘How shall we return?’
8. Will a man rob God? Yet, you have robbed me. But you say, ‘How have we robbed you?’ In the tithe and the offering.
9. You are cursed with a curse. You—the entire nation—have robbed me!
10. Bring all the tithe into the storehouse so that there will be food in my house! Put me to the test with this, says Jehovah of Hosts! *I will damn myself*² if I do not open the windows of heaven to you and pour out such a blessing on you that there will not be enough room to receive it.
11. And I will rebuke the devourer for your sakes, and he will not destroy the fruit of your ground. Neither will your vine in the field lose its fruit, says Jehovah of Hosts.
12. All nations will call you blessed, for you will become a delightful land, says Jehovah of Hosts.

² Literally, “—if I do not open...” The curse intended with this oath is so unthinkable—God’s death and damnation—that it is not even uttered.

- ¶13. “Your words have been stout against me, says Jehovah. Yet you say, ‘What have we said against you?’
14. You have said, ‘It is vain to serve God and what profit is it that we have kept his ordinance and that we have walked as mourners before Jehovah of Hosts?’”
- ¶15. And now, we call the proud blessed; evildoers are exalted, and those who tempt God are delivered.
16. Then those who feared Jehovah spoke, each one with his neighbor, and Jehovah gave ear and listened, and a book of remembrance was written before Him for those who feared Jehovah and thought on His name.
17. “And they shall be mine, says Jehovah of Hosts, in the day that I make up *my* peculiar treasure, and I will spare them as a man spares his own son who serves him.
18. And you will return, and you will discern the difference between the righteous and the wicked, between him who serves God and him who does not serve Him.”

Malachi 4

- ¶1. Behold, the day is coming, burning like a furnace, when all the arrogant and every evildoer will be stubble, and He will set them on fire. “The day is coming, says Jehovah of Hosts, which will leave them neither root nor branch.
2. But to you who fear my name will the Sun of righteousness rise with healing in his wings, and you will go out and gambol about like fattened calves.³
3. And you will tread down the wicked; they will be ashes under the soles of your feet in the day that I am preparing, says Jehovah of Hosts.
- ¶4. “Remember the law of Moses my servant, the statutes and judgments which I commanded him at Horeb for all Israel.
5. Behold, I will send Elijah the prophet to you before the great and fearful day of Jehovah comes.
6. And he will turn the heart of the fathers to the sons and the heart of the sons to their fathers, lest I come and strike the land with a curse.”

³ Literally, “calves of the stall”.